

VÁSÁRCSARNOKI HIRADÓ

UNGARISCHE MARKTHALLEN-ZEITUNG

SZAKLAP ÉLELMICZIKKÉK FORGALMA SZÁMÁRA (TOJÁS és VAJ EIER & BUTTER) FACHBLATT FÜR DEN LEBENSMITTELHANDEL
MEGJELENIK HETENKINT ERSCHEINT WÖCHENTLICH

A „Tojáskereskedők Egyesülete
Budapest” hivatalos közlönye.

Officielles Organ des Vereines der
Eierhändler in Budapest.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓ HIVATAL :
BUDAPEST, VII. KER., KÁROLY-KÖRUT 19. SZ.
TELEFON 12-08.

Szeke ztő és laptulajdonos :
Redacteur und Eigenthümer :
PINÉR MÓR

ELŐFIZETÉSI ÁR: — ABONNEMENT PREISE:
EGY EVRE — GANZJÄHRIG KRONEN — 16 KORONA
FÉL ÉVRE — HALBJÄHRIG KRONEN — 8 KORONA

Hőmérséklet 7 óra reggel }
Temperatur 7 Uhr Früh } 2-6 C

Minden előfizető díjmentes felvilágosítást kap a távirati árt. dosítástól.
Jeder Abonnent erhält auf Anfrage die telegrafisch eingelaufenen Course.

Cziki eink és vásár jelentéseink a forras
megnevezése nélkül nem közölhető

A Tojáskereskedők Egyesülete Budapest.
Verein der Eierhändler in Budapest.

Hivatalos árjegyzése: Amtliche Preisnotirung:

| | jan. 10. | jan. 13. |
|--|----------|----------|
| Kosáraru 2 K. Korbeier 2 Kr. | 28— drb | 28 drb |
| Bácskai l. Jádánként Bacskaer l-a pro Kiste | 104— K. | 102.— K. |
| Alföldi v. tiszai Alfölder oder Theissware | 102— " | 100— " |
| Erdélyi v. felsőmagy. Siebenbürger. Oberung. | 100— " | 98— " |
| Apadt tojás Schwimmer | 96— " | 90— " |
| Meszes tojás Kalkeier | 88— " | 88— " |

Budapesti vásárcsarnokok. Hivatalos árjegyzés. budapester Markthallen. Amtliche Preisnotirung.

| Tojás. Eier. | jan. 10. | jan 13. |
|--|---------------|---------------|
| Friss tojás 100 db. Frische Eier 100 St. | 8.00—9.00 K. | 8.00—9.00 K |
| Alföldi Jádánként Alfölder pr Kiste | 100.0—104.0 " | 100.0—102.0 " |
| Erdélyi " Siebenbürger " | 98.00—100.0 " | 96.00—98.00 " |
| Szerb " Serbische " | " " " " | " " " " |
| Apró " Kleine " | " " " " | " " " " |
| Meszes " Kalk " | 90.00—94.00 " | 90.00—92.00 " |
| Apadt " Schwimmer " | 88.00—92.00 " | 88.00—90.00 " |
| Piszkos " Schmutz " | " " " " | " " " " |
| Román " Rumänische " | " " " " | " " " " |

Tejtermékek: Milchprodukte:

| | jan. 10. | jan. 13. |
|-------------------------------|-------------|-------------|
| Tej literje Milch per Liter | 0.20—0.24 " | 0.20—0.24 " |
| Tejföl Rahm | 0.60—0.76 " | 0.60—0.76 " |
| Vaj centrif. Butter Centrif. | 2.30—2.50 " | 2.30—2.60 " |
| Vaj köpült Landbutter | 1.60—1.70 " | 1.60—1.80 " |
| Vaj főző drbja Kochbutter St. | 1.60—1.70 " | 1.60—1.70 " |
| Tehénturó I. Topfen I. | 0.22—0.25 " | 0.22—0.25 " |
| Tehénturó II. " II. | 0.20—0.22 " | 0.20—0.22 " |
| Juhturó I. Schaf Käse I. | 1.20—1.40 " | 1.20—1.40 " |
| Juhsajt " " | 1.12—1.16 " | 1.12—1.16 " |

Hus.

Fleisch.

| | | Kilo | 1.16—1.28 |
|----------------------------|-----------------------|------|-----------|
| Marhahus hátulja gkm. | Rindfleisch hinteres | " | 1.04—1.11 |
| " eleje | Rindfleisch vorderes | " | 1.08—1.11 |
| " vidéki hátulja | " Provinz hinter. | " | 0.96—1.0 |
| " eleje | " vorder. | " | 1.10—1.2 |
| Borjú öltött bőrből bpesti | Kalb geschlachtet | " | 1.24—1.3 |
| " hus hátulja | Kalbfleisch hinteres | " | 1.08— |
| " eleje | " vorderes | " | 0.84— |
| Birkahus hátulja | Schaffleisch hinteres | " | 0.70— |
| " eleje | " vorderes | " | 1.10— |
| Sertéshus szalonnával | Schweinefl. m. Spek | " | 1.00—1.1 |
| " vidéki | " Prov. | " | 1.16—1.20 |
| Sonka nyers hazai | Schinke roh ungar. | " | 1.40—1.80 |
| " füstölt csonttal | " ges. m. Knochen | " | 1.16—1.24 |
| Szalonna olvasztani való | Speck zum Auslassen | " | 2.90—3.00 |
| Szalámi belföldi [uj] | Salami ungar. [neu] | " | |

Baromfi. (élő) Geflügel (lebend.)

| Csirke rántani való prja | Backhuhn | 1 Paar | 1.60—1.80 |
|--------------------------|-------------------|--------|-------------|
| " sütni való párja | Brathuhn | " | 2.40—2.60 |
| Tyuk hazai | Hühner ungar. | " | 3.00—3.20 |
| Kaplan hizott | Kapauner gemässt. | " | 4.40—5.6 |
| Rucza, " | Enten | " | 5.0—5.80 |
| Liba ujdonság | Junge Gänze | " | " |
| Lúd, " | Fettgänse | " | 12.00—16.00 |

Baromfi. (tisztított) Geflügel [geschlachtet]

| Csirke | 1 drb | Brathühner | 1 Stück |
|----------------|--------|----------------------|---------|
| Jérce | " | Hühner jung | " |
| Tyuk | " | " | " |
| Kaplan, hizott | 1 kgr. | Kapauner gemässt. p. | Kilo |
| Rucza | " | Enten | " |
| Lúd | " | Fettgänse | " |
| Pulyka | " | Indian gemässt | " |
| Lúdmáj | " | Gänseleber | " |
| Lúdzsír | " | Gänsefett | " |

Vad. (kilója)

Wild (pr. Kg.)

| | | |
|-------------------|----------------------|-------------|
| Szarvas, egészben | Hirsch im Ganzen | 0.60...0.70 |
| Óz | Feh | 1.40...1.50 |
| Vaddisznó | Wildschwein | 0.70...0.80 |
| Fenyvesmadár | Krammetsvögel pr St. | 0.44...0.48 |

Hal. [élő]

Fische (lebend.)

| Harcsa | kilója | Scheide | pr Kilo |
|-------------|--------|---------------|---------|
| Csuka | " | Hecht | " |
| Ponty dunai | " | Donau Karpfen | " |

Zöldség.

Gemüse.

| | | | | |
|-----------------|-----|------------------|---------|-------------|
| Sárgarépa | mm. | Rüben, gelbe | pr. Mtz | 14.00—16.00 |
| Petrezselyem | mm. | " weiss | " | 20.00—28.00 |
| Vöröshagyma | " | Zwiebel | " | 23.00—27.00 |
| Fokhagyma | " | Knoblauch | " | 40.00—48.00 |
| Paradicsom | " | Paradeis | " | " |
| Burgonya, sárga | mm. | Kartoffel, gelbe | pr Mtz. | 9.60—10.00 |
| " rózsá | " | " rosa | " | 8.40—9.60 |
| Torma nürnbergi | " | Kren, Nürnberger | " | 60.00—80.00 |
| " magyar | " | " ungar. | " | 24.00—32.00 |

Gyümölcs.

Obst (pr. Mtz.)

| | | | | |
|-----------------------|-----|---------------------------|---|---------------|
| Körte válogatott | mm. | Birnen, gewählt | " | " |
| " Császár | " | " Kaiser | " | " |
| Alma válogatott | " | Äpfel gewählt | " | 14.00...16.00 |
| " kevert | " | " gemischt | " | 8.00...14.00 |
| " boszniai aszalt | " | Pflaumen bosnisch gedörrt | " | " |
| " gyoró | " | Nüsse | " | 36.00...50.00 |
| " fehér mézes | " | Haselnüsse | " | 70.00...90.00 |
| " Iva, berzencei | " | Weisse Trauben | " | " |
| " sztenye olasz | " | Berszener Pflaume | " | " |
| " magyar | " | Kastanien Itai. | " | 24.00—40.00 |
| " trom I-r 100 drb. | " | ungar. | " | " |
| Árógdinye nagy 100 db | " | Citronen I-a 100 St. | " | 1.80—2.00 |
| " árga | " | Wassermelonen 100 St. | " | " |
| | " | Zucker | " | " |

Fűszer.

Spezerei.

| | | | | |
|------------------|-------|--------------------|-------|---|
| Paprika, szegedi | 1 qu. | Paprika Szegediner | 1 qu. | " |
| Mák, | " | Mohn | " | " |
| Méz, | " | Honig | " | " |

A vajárak alakulása 1904-ben

Alább adjuk évi kimutató ásunkat a vajárakról 1904-ben. Az év első felében a húsvét előtti hétben márczius havában találjuk a legmagasabb árt centrifug vajért 2.40—2.80 k., főző vajért 2.15—2.30 k., a legolcsóbb árt június havában 1.90—2.20 és 1.40—1.55 korona. Általában az áralakulás az első félévben normalisnak tekinthető, árak a külföldi jobb érdeklődésre némi stabilitásra tevének szert. A vajület külföldön is ezen időszakban hasonlólag alakult, mivel a háború folytán az orosz küldemények elmaradásától tartottak. Az év második felében július és augusztusban a nyári hőség kizavarja a fővárosi fogyasztókat és a szükséglet minimális. Julius negyedik hetében érjük az év legolcsóbb árát 1.70—2. k. míg december 3. és 4. hetében a legmagasabb évi ár 2.50—2.80 k.-val található. A különbözet a legolcsóbb és legdrágább ár között ezek szerint 90 fillér különként. Termelésünk 40 új szövetkezet alakulásával a lefolyt évben szinte gyarapodott és az emelkedő termés nem apasztotta az árakat. Inkább növekedett a külföldi vevők érdeklődése vajvásáraink iránt, hogy a termelés majdnem kizárólag az elsőrendű minőségekben fejlődött. Minél nagyobb lesz az ebből piacra kerülő mennyiség annál biztosabban tarthatjuk meg ezeket az új vevőket, kik egyesegyedül minőségárura, centrifug vajra pályáznak.

| Centrif. vaj Falusi vaj | | Centrif. vaj Falusi vaj | |
|-------------------------|---------------------|-------------------------|---------------------|
| Jan. 1 hét | 2.20 — — 1.80 | Jul. 1 hét | 1.90—2.00 1.45—1.65 |
| 2 " | 2.20 — — 1.80 | 2 " | 1.90—2.00 1.45—1.65 |
| 3 " | 1.90—2.20 1.60—1.80 | 3 " | 2.00—2.10 1.60 — |
| 4 " | 2.00—2.10 1.60—1.70 | 4 " | 1.70—2.00 1.50—1.70 |
| 5 " | 2.00—2.10 1.70—1.80 | 5 " | 2.0—2.05 1.70—1.85 |
| Febr. 1 " | 2.00 — — 1.60 | Aug. 1 " | 1.80—2.0 1.60—1.80 |
| 2 " | 2.00—2.30 1.60—1.70 | 2 " | 1.80—2.00 1.60—1.80 |
| 3 " | 2.10—2.30 1.70—1.80 | 3 " | 2.25—2.40 2.05—2.10 |
| 4 " | 2.30—2.80 1.80—1.90 | 4 " | 2.25—2.40 2.0—2.10 |
| Márc. 1 " | 2.40—2.80 1.80—2.00 | Szept. 1 " | 2.00—2.20 1.80—2.00 |
| 2 " | 2.40—2.60 2.15—2.30 | 2 " | 2.30—2.40 1.85—2.00 |
| 3 " | 2.40—2.60 1.80—2.00 | 3 " | 2.30—2.40 1.85—2.00 |
| 4 " | 2.40—2.60 1.70—1.90 | 4 " | 2.00—2.20 1.70—1.80 |
| Apr. 1 " | 2.30—2.60 1.75—1.95 | Okt. 1 " | 2.00—2.30 1.70—1.80 |
| 2 " | 2.30—2.50 1.80—2.00 | 2 " | 2.10—2.30 1.60—1.70 |
| 3 " | 2.20—2.30 1.60—1.80 | 3 " | 2.00—2.10 1.60—1.70 |
| 4 " | 2.00—2.20 1.60—1.80 | 4 " | 2.00—2.10 1.60—1.75 |
| Május 1 " | 2.10—2.30 1.60—1.80 | 5 " | 2.00—2.10 1.60—1.75 |
| 2 " | 2.10—2.30 1.60—1.70 | Nov. 1 " | 2.20—2.24 2.10—2.20 |
| 3 " | 2.10—2.30 1.70—1.80 | 2 " | 2.20—2.24 2.10—2.20 |
| 4 " | 2.30—2.40 1.80—1.90 | 3 " | 2.45—2.55 1.85—1.95 |
| 5 " | 2.20—2.40 1.70—1.90 | 4 " | 2.45—2.55 1.85—1.95 |
| Jun. 1 " | 2.00—2.20 1.40—1.50 | Dec. 1 " | 2.50—2.60 1.80—1.95 |
| 2 " | 1.90—2.20 1.40—1.55 | 2 " | 2.50—2.50 1.80—1.95 |
| 3 " | 1.90—2.20 1.40—1.55 | 3 " | 2.60—2.80 1.95—2.05 |
| 4 " | 1.90—2.20 1.40—1.55 | 4 " | 2.60—2.80 2.10—2.40 |

Az osztrák-magyar tojásüzlet alakulatáról 1904-ben egy bécsi szaklap a következőket írja:

„A termelőknek nem volt okuk panaszra, jó áron kelt el az áru és őket kevésbé érintették a mostoha viszonyok, a melyek a kivitelei kereskedők üzletét károsították. Nézetünk szerint a kivitelei forgalom alig volt hasznosított, mert az árak nem fokozatosan hanem hirtelen felszöktek a hidegre, midőn a kereskedők készletek felett nem rendelkeztek. Az üzlet fejleményéből két momentum különös figyelmet érdemel. Nevezetesen azok, kik meszes tojást elraktak vagy a hűtőháza készleteket tartottak, szóval a speculánsok nyertek még pedig azért, mert a jó conservált tojást szívesen

ben vették, mint az úgynevezett friss tojást, a mely amannál rosszabb volt és az év nagyobb szakában kapható nem volt, hacsak nem méreg drága áron. Másodszor bevált ismét az orosz tojás kitűnősége. Az ottani termék szakszerűbb feldolgoásban részesül mint egyebükt. Persze nem orosz, hanem angol és német kereskedők emelték az üzletet mostani jelentőségére, akik értik a termék kiválóságát osztályozás útján jó világitásba helyezni. Végre az orosz kormány is érdemel dicséretet. Megtesz mindent a mi hatalmában áll, hogy a kereskedők feladatán segítsen és az érdekeltek általa mindig támogatásban részesültek.“

Vajha a hazai tojáskereskedelemtől külföldön, hasonlóképen ítékezhetnének.

Vásártudósítások.

Tojás-üzlet.

Budapest, Január 14. (e. t.) A tojás piac az enyhébb időjárásra beérkezett küldemények folytán nyugotabb irányban mozgott. Az árak 6 koronával mérséklődtek és a forgalom nagyrészt meszes tojásból érkezett kocsirakományokból állott. Ma ismét északi szél uralkodik, a jövő heti üzlet esetleg ismét megszárdulhat. Jegyzéseink: feldolgozott áru 102—104, nyersáru 96—100, gyengébb minőségűek 94—98, apadt tojás 88—90, meszes tojás 88 korona. *Időjárás:* derült hideg. *Irány:* csendes, tartva.

Bécs, jan. 13. (ALMÁSI MÖR eredeti tudósítása.) A hozatalok nyílt és ládaárúkból emelkedni kezdenek és ha az időjárás ily enyhe marad, úgy a mostani áraknak hamarosan tovább kell engedniük. Az üzlet helyzete itt lanya és a vevők, kik csak a napi szükségletet fedezik, tartózkodóan viselkednek. Mai jegyzésünk: Hordóáru 28 drb. 2.—k ládatojás 102—103, k., bácskai 102 k., tiszai 102 k., felsővidéki 102 k., erdélyi eredeti 100 k., válogatott exportcsomagolású 101 k., 102 k., meszes tojás 32 db 2 k.

Podwolicyska, jan. 10. (KOSSER D. ered. tud.) Tojás nyitott és csomagolt scheckja 1.56—1.62 kop. Irány szilárd. Felhozatal kicsi. Időjárás hűvös, száraz. Az eredeti láda calculálva az itteni állomásról 35 márka. Mult héten 17 waggon lett többnyire Németországba szállítva.

Berlin, január 5. (NEBENZAHL B. ered. tud.) Az eladás itt igen gyenge, mert nem épen tulsok a hozatal, ellenkezőleg, tegnap áruhiány mutatkozott, mivel az itteni importőrök igen tartózkodóak és a pillanatnyi áremelkedéshez nem mutatnak nagy bizalmat, minthogy az angol tudósítás igen lanya és itt tartósan meleg időjárás uralkodik, továbbá a termelés már megindult és így föltehető, hogy az árak visszamennek, hacsak jelentékeny időváltozás be nem áll. A mai jegyzések: normál áru 4.25—4.30 m., keletgaliciai 4.30—4.45 m., teljesen friss áru 4.60—4.80 m., meszes tojás 3.88—3.95 m.

London, jan. 9. (Kolliner D. S. és Stern) er. tudósítása.) Mivel az időjárás itt újra igen enyhe lett és az oász tojásból az eladás mult héten a magas árak miatt megakadt, az importőrök kényszerültek ma a 15 fontos tojás árát 1/- és nagyobb fajtáét 1/6-al redukálni. Orosz tojás ára ellenben 6 p-vel felemelve

Magyar élelmiszer szállító részv.-társ.

Budapest, V., Nagykorona-utca 17.

Telefo. : 25—02. Fióktelep: BERLIN. Sargöncim: Consum Budapest.

Baromfi, v. tojás, gyümölcs stb. küldemények után Bécsbe, illetve a nyugati vámkülföldre, ha a ársaság neve alatt adatnak fel, kedvezményeket folyósít és a gyors és akadálytalan szállításról gondoskodik.

Sertés-bizományi osztály. A Ferencvárosi ser. és vácsáron sertések eladását legelőnyösebb feltételek mellett közveletli.

Közelebbi értesítéseket a társaság igazgatósága ad.



noha ez az áremelés csak névlegesnek mondható, mivel tényleg elérhető nem volt. Magyar-osztrák tojás árjegyzései változatlanok maradtak, de az olasz tojás árnyatlása a legjobb bécsi steier és magyar kék tojásra igen megrázóan hatott, miáltal az eladók kényszerülve lettek a múlt heti legmagasabb árjegyzésektől letérve 6 p-vel kevesebbet elfogadni, de még ezen áron is igen nehezen lehet az árut elhelyezni, mivel a vevőknél hiányzik a vételkedv. Azok a fajták, melyeknek árai nem magasabbak mint 9—93 ig, jól fogytak, mivel ezekből csak kevés quantum volt készletben. A további áralakulás a kontinentális időjárástól és az ide érkező küldemények mennyiségétől függ. Hogy az olasz tojás ára jövő héten újra hanyatlik-e, ez még ma nem ítélni lehet, mindenesetre elővigyázatot ajánlunk tisztelt barátainknak. Jegyeztük a következő netto-árakat: kék 96, vörös 8—, eredeti 89.

Birmingham, jan. 14. (J. C. & J. Pool, Carr's Lane ered. tud.) Kereslet folyvást jó. Első osztályúak valamivel könnyebben kaphatók, gyengébb minőségek kevés és jól eladhatók. Jegyzéseink: Extra Normandiai 116. I-r német 11, Irországi 11, Magyar kék 93, vörös 79. Ausztriai kék 9, vörös 78, Conservált 7 egész 9.

Vaj-üzlet.

Budapest, január 14. (Eredeti tudósítás.) A vaj-üzlet iránya nem változott az árak inkább valamivel javultak, mert a szükséglet jó. Jegyzésünk: I-r. Molkerei-teavaj 2.30—2.60. I-r. vidéki vaj 1.80—2., turó 26—28 fillér. Irány tartva.

Bécs, jan. 10. (ALMÁSI MÖR eredeti tudósít.) Az üzlet állandóan jó, élénk kereslet mellett az árak részben tarthatók. Jegyeztetik: I-r. Molkerei-teavaj 2.30—2.40 k., I-r. vidéki vaj 2.—2.10, k., tiroli 2.20—2.30, felső: osztriai 2.—2.10, művaj 1.40—1.60, turó 40—54 fillér kilonként.

Jan. 13. A kereslet tetemesen csökkent, és csak az a körülmény, hogy csekély a hozatal, tartja fenn az utolsó jegyzés árait.

Magdeburg, jan. 11. (LENHARDT M. eredeti tudósítása.) A nagyárusítók által e héten elért árak: Legfinomabb Molkerei vaj 115 M., eltérő minőségek 114—115 M., falusi vaj minőség szerint 110.—112 M. Irányzat: csendes.

Berlin, január 4. (Ernst Andreas eredeti tudósítása) Vad. A vadpiac az üzlet részben élénk volt, a kínálat kielégítő, rőt vad és nyul árai emelkedőben, őz ára még mindig engedékeny. Fácán elég élénken keresve, más vadszárnyas alig, miért is árak estek. Fácáné szilárd és kínálat kielégítő. Élő szelíd szárnyas kevés érkezett, kereslet eléggé élénk, ár szilárd. Leölt baromfi-ból csak kevés volt a piacon, élénk kereslet mellett árak szilárdan tartva.

Marktberichte.

Eiermarkt.

Budapest, 12. Jänner (Orig.-Ber.) In unserem vorwöchentlichen Berichte bot uns die rasche Preissteigerung von 10 Kronen Veranlassung der Wiener Expectationen zu gedenken, die eine Woche früher noch den Waarenmangel in Abrede stellten und für die dauernde Preishöhe der erstklassigen Sorten keine ausreichende Begründung fanden. Einer unserer Wiener Collegen (es gibt deren drei) nahm uns die nicht ihm geltende Bemerkung übel und wiederlegt dieselbe in einer für uns sehr schmeichelhaften Weise, die wir

dankend quittiren. Wir erklären gerne, dass wir uns mit unserem verehrten Collegen in keiner Gegnerschaft selbst bezüglich der Beurtheilung der Marktlage wissen, Die Berliner Markthallen Zeitung hat von dem Wiener Bericht Notitz genommen, diesem hat unsere unschuldige und wie die dieswöchentlichen Marktvorgänge dies zeigen, unsstichhältige Kritik gegolten. Wir haben Recht, nur wenn Kälte herrscht, die im Winter bekanntlich nicht ausgeschlossen ist; ist das Wetter aber milde wie diese Woche, nun da weichen die Preise wieder um 6 Kronen und der Wiener Partner behält Recht. O endrein gönnt uns die derzeitige Geschäftsstille Zeit zu gegenseitigen Artigkeitsbezeugungen. Die Zufuhren waren genügend, an Nachfrage hat es gefehlt. Der Verkehr vollzog sich schleppend, insbesondere in „sogenannter“ frischer Ware, die arg vernachlässigt stand. In Kalkeier kamen einige Waggonladungen zu den verbesserten Preisen in Verkehr. Wir notiren: gearbeitete Waare 102—103, wilde Marktware 93—100, mindere Qualitäten 94—98, Schwimmer 88 90, Kalkeier 88 Kronen pr. Kiste 144 Stück. Witterung: Nordwind. Tendenz: ruhig, behauptet.

Wien, 10. Jänner (Orig.-Bericht von M. Almási) Unser Bericht vom 3. Jänner wird von einem Budapester Fachblatt kritisch beurteilt; der Herr Kollega führt aus, das unsere Vorhersage durch die Kälte demertert erscheint und dort die Preise um 10 K gestiegen sind. Wir haben aber unterm 3. c. keine Prognose gestellt, sondern nur gesagt: „Die künftigen Preise hängen ganz vom Wetter ab“. Dies ist defacto zugetroffen, denn kaum ist die grosse Kälte hier gewichen, als auch schon der 24-er (24 Stück für 2 K) den 27-er Platz gemacht hat. Unser Herr Kollega möge uns verzeihen, wenn wir behaupten, er hat diesesmal mehr zwischen, als in den Zeilen gelesen. Die Preise bewegen sich hier launehaft wie das Wetter, am 5. Jänner 27 Stück, am 9. Jänner 26 und heute konnten sich Käufer und Verkäufer gar nicht einigen, so dass die offene Ware (Fassel-Eier) unverkauft blieb. Die Stimmung ist gegen gestern, infolge Auslandsberichte, milder und gehen wir billigeren Preisen entgegen, ausser es treten Elementar-Ereignisse ein. Man notirt heute nominell: Fassware 24 St. für 2 K. I-a ungar. Kistenware K. 104, Bacskaer K. 103, Teiss-Eier K. 103, Ober-ungar Eier K. 102, Siebenbürger Original K. 100, Sortirte Exportpackung K. 103—104 Bulgarische frische, sortirte —, Kalkeier 32 St. für 2 K.

13. Jänner. Die Ankünfte in offener sowohl als auch in Kistenware fangen an grösser zu werden und wenn die Witterung so mild bleibt so werden die gegenwärtigen Preise sehr bald weiter weichen müssen. Die Geschäftslage ist hier flau und die Käufer die nur den täglichen Bedarf decken bewahren eine reservirte Haltung. Man notirt heute nominell: Fassware 28 Stk für 2 K. I-a ungar. Kistenware K. 1.02—1.03, Bacskaer K. 102, Teiss-Eier K. 102, Ober-ungar. Eier K. 101 Siebenbürger Original K. 102.

Buttermarkt.

Budapest, 14. Jänner (Orig.-Ber.) Buttermarkt ist unverändert gut. Die Preise haben eine Kleinigkeit eher angezogen, in Folge des anhaltend guten Bedarfes. Wir notiren: I-a Centfugalbutter K. 2.30—2.60, Landbutter K. 1.80 2, Topfen 26—28 Heller per Kilo. Tendenz: behauptet.

Wien, 13. Jänner (Original-Bericht von M. Almási) Die Nachftage hat wesentlich nachgelassen und nur der Umstand dass die Ankünfte gering sind erhalten die letzten Preise. Man notirt für: I-a Molkerei-Teebutter K. 2.30—2.40, I- Landbutter K. 2—2.10, Tiroler K. 2.20—2.30. Oberoester. K. 2.—2.10, Kunstbutter K. 1.40—1.60. Topfen 40—54. H. pr Kilo.

Czégek. — Firmen.

Vámos és Brust hatósági közvetítők. Központi vásárcsarnok. id. Klein József tojás kivitel. Eier Export István-tér 10. Gescheit Armin & Co. tojás és baromfi. Eier und Geflügel Export Erkel-u. 5. Gutwillig Armin, élelmiszer bizományos, közp.-vásárcsarnok Grünwald Sámuel tojáskivitel. Eierexport VIII. Rákóczy-u. 2 Fischer Max Eierhändler, VI., Dessewffy-u. 35. Springgut Henrik tojáskereskedő VI., Szerecsen-u. 37-39. Sianka Pál tojás kivitel. Eier Export Erkel-u. 6. „HUNGARIA“ vajkiviteli részv. árs. Damjancih-utca. Goldmann József tejnagykereskedő, István-ut. „HUNNIA“ vajtelep, Teréz-körút 33. „PANNONIA“ vajtelep, IX. ker., Pipa-utca 4. Fodor Károly élelmiszer bizományos. Központi vásárcsarnok. Josef Bergmann Eier u. Butter Export PRA i-Karolinenthal. Moritz Almási Eier u. Geflügel-Commissionsgeschäft WIEN, XVI., Mariahilferstrasse 189. M. Ruckle, Stuttgart, Obst, Südfrüchte und Eier en-gros. J. C. & J. Pool BIRMINGHAM Carr's Lane. A. Barthelemy gesetzlich Bevollm. für den Engross-Verkauf von Butter u. Eier PARIS Centralhallen Pavillon No. 110. D. Kosser Eieragentur, PODWOLOCZYSKA. Albert Wohrizek Eier LEIPZIG. B. Nebenzahl Eier-Commissionär BERLIN Heiligegeistg. 10/11. Marmor & Kohn Chemnitz i/S. Düsseldorf Eier u. Obst-Export. Krausz Sándor és fiai Módos, Fritz Baum, Eier-Import Breslau, Carlstrasse 43.

NAGY és BODÁNSZKY

Különlegességek: Specialitátok:
Uridivat, fehérmű, sport cikkek Herreumode, Wäsche, Sportartikel
VI., Andrassy ut 1. szám. BUDAPEST Hazai takarékpénztári
Telefon 29-52. palota.
A ki e lapra hivatkozik 5% engedményt kap.

Fennállása óta tényleg kifizetett 4,262.704-65
tőke és nyereség:

Budapesti Kölcsönös Segélyező Egylet m. sz.

Kölcsönöket nyújtunk és váltókat leszámítolunk. Takarékbetétet fogadunk el takarékbetéti könyvecskékre a legkedvezőbb feltételek mellett. Hivatalnokoknak és nyugdíjasoknak takarékbetéti könyvecskéinket, nemkülönben részjegyeinket tökélik biztos és jól jövedelmező elhelyezésére kiválóan ajánlhatjuk. Tagok mindenkor utólagos hetibefizetés nélkül beléphetnek. Az igazgatóság.
BUDAPEST, V., Arany János-utca 18.

Springgut Henrik

Eierhändler Budapest.
Kauft jedes Quantum frische Eier und bezahlt die höchsten Tagespreise.
BUDAPEST, Szerecsen-utca 39.

Krausz Sándor Söhne

(Inh.: Herman & Dávid Krausz.)
MÓDOS Südungarn.
Eier, Geflügel, Wild, Honig und sonstige ungar. Landesprodukte.

SZIVER BÉLA vaskereskedő

Budapest, IX., Soroksári-utca 17. szám.
Ajánlj dűsan felszerelt raktárát, ugymint: Vas-lemez, szerszám, épület és butor vasalás, háztartási és konyha berendezési cikkekben. — Pontos kiszolgálás, leg-szolidabb árak mellett.

ALFA SEPARATOR

Részvénytársaság. Tejgazdasági gépgyár

Budapest, VI., Lomb-utca 11.

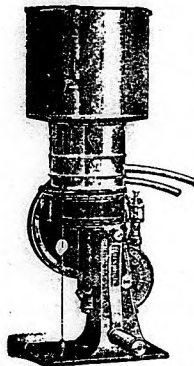
Szállit: mindennemű tejgazdasági gépeket és eszközöket.

Tejszövetkezetek és tejfeldolgozó telepek berendezése.

Tejgazdasági telepek újjászervezése.

Díjtalan tanácsadás minden tejgazdasági kérdésben.

Alfa Separatoraink eddig több mint 600 első díjjal lettek kiténtetve. Évi gyártás körülbelül 60,000 darab. Több mint 400.000 darab AlfaLaval Separator az egész világon.



VAJAT * BUTTER

minden mennyiségben vesz jades Quantum kauft

„HUNNIA“ vajtelep

Budapest, VI., Teréz-körút 33. szám.

(Schwarz L. és Tsa vajnagykereskedők és termelők)

GANZ és TÁRSA

vasöntöde és gépgyár r.-társ.

BUDAPESTEN.

Petroleummal és adómentes benzinnel hajtott motorok gazdaság céljaira (Bánki szab. rendszere.)

Mechwart-féle gőzekék és petroleum-ekék. Hengerszékek, kőjáratok és teljes malomberendezések.

Turbinák. — Villamos világítási és erőátviteli berendezések.

Részletes árjegyzékeinket kívánatra megküldjük.

Hűtőgépeket élelmiszerek conserválására a legratio-nálisabb szén-savcompressió rendszer alapján építenek és igen előnyös feltételek mellett szállítanak

Jégszekrények minden nagyságban.

Dr. WAGNER ÉS TRSAI E. GY. M. B. T.

BUDAPEST, IX., Tinódy-utca 3.